

THÀNH PHỐ VÀ QUẬN SAN FRANCISCO



THÔNG BÁO DÀNH CHO NHÂN VIÊN CHƯƠNG TRÌNH TIÊU CHUẨN CHẤT LƯỢNG (QSP)

TẠI SÂN BAY QUỐC TẾ SAN FRANCISCO (SFO)

(Có hiệu lực: Từ ngày 26 tháng 2 năm 2026 đến ngày 30 tháng 6 năm 2026*)

Luật về Phúc Lợi Sức Khỏe Cho Nhân Viên Sân Bay (HAO)

Chủ lao động của quý vị là nhà thầu ký hợp đồng với Thành phố và Quận San Francisco và hợp đồng này tuân theo Luật về Phúc Lợi Sức Khỏe Cho Nhân Viên Sân Bay (HAO) — một bản sửa đổi của Luật về Trách Nhiệm Chăm Sóc Sức Khỏe (HCAO). Đối với Nhân Viên Dịch Vụ Sân Bay San Francisco (nhân viên QSP), HAO yêu cầu chủ lao động cung cấp một số phúc lợi y tế nhất định, thực hiện các khoản đóng góp hoặc thanh toán chi phí chăm sóc sức khỏe cho hoặc thay mặt cho nhân viên. Nếu quý vị làm việc cho một chủ lao động thuộc chương trình QSP tại SFO, **quý vị là nhân viên được bảo hiểm. Không có yêu cầu về số giờ làm việc tối thiểu** đối với nhân viên QSP để đủ điều kiện hưởng các phúc lợi chăm sóc y tế này. Theo HAO, các chủ lao động thuộc chương trình QSP phải chọn một trong các phương án tuân thủ sau đây:

1. CUNG CẤP MỘT CHƯƠNG TRÌNH SỨC KHỎE GIA ĐÌNH CHO NHÂN VIÊN VÀ NHỮNG NGƯỜI PHỤ THUỘC CỦA HỌ ĐÁP ỨNG CÁC YÊU CẦU VỀ CHƯƠNG TRÌNH SỨC KHỎE

- Ít nhất phải có một chương trình sức khỏe được cung cấp miễn phí cho nhân viên và người phụ thuộc.
- Bảo hiểm phải bắt đầu vào ngày đầu tiên của tháng bắt đầu sau 30 ngày kể từ ngày bắt đầu làm việc.

HOẶC

2. TRẢ 12,15 USD CHO MỖI GIỜ LÀM VIỆC VÀO CHƯƠNG TRÌNH CITY OPTION

Trả 12,15 USD cho mỗi giờ làm việc (tối đa 40 giờ một tuần) vào chương trình City Option nhằm cung cấp cho nhân viên các tài khoản hoàn trả y tế.

HOẶC

3. CHI TRẢ CÁC KHOẢN CHI PHÍ CHĂM SÓC SỨC KHỎE KHÔNG THỂ THU HỒI DỰA TRÊN QUY MÔ HỘ GIA ĐÌNH VÀ SỐ GIỜ LÀM VIỆC CỦA NHÂN VIÊN

Chi trả các khoản chi phí chăm sóc sức khỏe không thể thu hồi cho hoặc thay mặt cho mỗi nhân viên được bảo hiểm cho số giờ làm việc tại hoặc gần SFO với tư cách là nhân viên QSP, theo các mức phí sau:

Quy Mô Hộ Gia Đình	Mức Phí Mỗi Giờ Làm Việc	Tối Đa Mỗi Tuần
Nhân viên có/không có Người Phụ Thuộc	6,17 USD	246,80 USD

*Căn Cứ Quy Định Thay Đổi về Mức Phí City Option từ Ngày 1 Tháng 7

Sửa đổi tháng 2/2026

Nhân viên có 1 Người Phụ Thuộc	12,33 USD	493,20 USD
Nhân viên có từ 2 Người Phụ Thuộc trở lên	17,44 USD	697,60 USD

Có hiệu lực từ ngày 1 tháng 1 năm 2027, phương án 3 sẽ là phương thức tuân thủ duy nhất đối với các chủ lao động QSP.

NẾU QUÝ VỊ TIN RẰNG QUYỀN LỢI CỦA MÌNH ĐANG BỊ VI PHẠM, VUI LÒNG LIÊN HỆ VỚI VĂN PHÒNG THỰC THI TIÊU CHUẨN LAO ĐỘNG THEO SỐ (415) 554-7903 HOẶC HCAO@SFGOV.ORG.

Văn Phòng Thực Thi Tiêu Chuẩn Lao Động (OLSE)
Phòng 430 Tòa Thị Chính
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place
San Francisco, CA 94102
www.sf.gov/olse-hao